

# "NIÑOS PARTICIPANTES"

## CONSULTA A LOS NIÑOS Y JÓVENES

### ¿Qué es "Niños Participantes"?

"Niños participantes" es una idea que han tenido algunos adultos y jóvenes sobre la forma de animar y apoyar a todas las personas que trabajan para hacer realidad el derecho de participación de los niños. La palabra "niños" aquí incluye a todos los niños y jóvenes menores de 18 años.

El objetivo a largo plazo de "Niños Participantes" es crear las condiciones para el desarrollo de una cooperación verdadera basada en el respeto y en el apoyo mutuos entre todos los niños y los adultos. Esta unión de esfuerzos logrará cambiar los valores, las actitudes y el comportamiento de millones de personas.

La idea se edifica sobre muchos proyectos que se han llevado a cabo con éxito y busca poner en contacto a todas las organizaciones e individuos del mundo que quieren incentivar la participación de los niños en los temas y decisiones que los afectan. Este nuevo proyecto reuniría a una amplia gama de actores: niños, jóvenes, investigadores universitarios, trabajadores y facilitadores de proyectos, políticos, profesionales de atención a la infancia, organizaciones no gubernamentales (ONG) y organizaciones de las Naciones Unidas.

"Niños Participantes" desea aumentar el apoyo a la participación de los niños y ser un mecanismo para impulsar nuevas formas de cooperación, compromisos renovados con este tipo de trabajo, una mayor responsabilidad y acciones concretas. La iniciativa quiere apoyar y estimular la cooperación y el trabajo conjunto entre diversos grupos, incluyendo:

- Niños y niños
- Organizaciones de adultos y organizaciones de niños
- Organizaciones de niños y organizaciones de jóvenes
- Trabajadores adultos y grupos de niños

- Los niños y sus padres
- Grupos comunitarios y niños

### ¿Quién ha participado en la idea hasta ahora?

Por ahora la iniciativa **Niños Participantes** ha sido desarrollada sobre todo por un grupo de adultos que ya trabajan en este campo. Este grupo incluye a adultos que trabajan en universidades, organizaciones no gubernamentales internacionales, la Organización de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), así como en el área de la política, el fortalecimiento y la capacitación de la juventud, el desarrollo internacional y los derechos de los niños. Algunas organizaciones son:

- World Vision, Plan International y Save the Children
- El Comité de la ONU sobre los Derechos del Niño
- La Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional
- El Instituto Internacional para los Derechos y el Desarrollo de los Niños, con sede en la Universidad de Victoria, Canadá
- UNICEF en el sur y el este de Asia
- El Centro de Excelencia para la Participación Juvenil

Recientemente un grupo de jóvenes ha empezado a trabajar junto con los adultos. Estos jóvenes, en su mayoría provenientes de Canadá, han desempeñado un papel importante para garantizar que las voces de los niños y los jóvenes resuenen con fuerza en el desarrollo y el quehacer de la iniciativa.

Tanto los adultos como los jóvenes creen firmemente que los niños pueden ejercer su derecho a participar en las decisiones que los afectan, de acuerdo con la Convención de la ONU sobre los Derechos del Niño.

### Objetivo de esta consulta

Para que esta cooperación tenga éxito, es necesario que los niños y los jóvenes nos den sus ideas y opiniones sobre el futuro de "Niños Participantes". Necesitamos tu ayuda para saber cuáles son las cosas más importantes que puede hacer la iniciativa para apoyarte en tu trabajo y ayudarte a alcanzar tus metas. Para que "Niños Participantes" tome **realmente** en cuenta a los niños, antes de seguir construyendo esta idea, necesitamos saber qué piensas de todo esto.

Los adultos también intentarán responder estas preguntas, pero necesitan que los "miembros clave" del grupo (es decir, los niños y los jóvenes) los aconsejen y los apoyen. Por esta razón, te pedimos que nos des tus ideas.

Es importante señalar que "Niños Participantes" apenas está comenzando y que todavía falta aclarar muchas cosas. Por eso los participantes han decidido realizar una gran consulta internacional para asegurar que la iniciativa sirva de respuesta a las verdaderas necesidades y prioridades de niños y adultos, de la manera más integradora y transparente posible.

### **¿Por qué queremos consultar a los niños y a los jóvenes sobre esta idea?**

Es necesario consultar a los niños y jóvenes acerca del futuro de "Niños Participantes" porque:

- ustedes tienen derecho a participar
- **si los niños y los jóvenes se involucran de verdad, el proyecto será más eficaz**
- la iniciativa ansía establecer una cooperación equitativa entre los niños y sus interlocutores

Esperamos que ustedes estén de acuerdo con la idea de que el rumbo de "Niños Participantes" debe ser trazado por los niños mismos, al igual que lo harán también las ONG y otros grupos en su comunidad o país. Para alcanzar este objetivo, necesitamos que nos des tus ideas.

### **¿Qué se ha hecho hasta ahora?**

La idea de "Niños Participantes" surgió por primera vez en agosto de 2001, después de la Segunda Conferencia Internacional sobre los Derechos de los Niños en la Educación, celebrada en Canadá y organizada por el Instituto Internacional para los Derechos y el Desarrollo de los Niños (IICRD). La primera tarea que realizó "Niños Participantes" fue un estudio sobre las últimas investigaciones y los mejores métodos de participación infantil, a comienzos de 2002. Esta investigación fue financiada por la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA).

Las personas que participaron en el primer esbozo de la iniciativa consultaron a mucha gente sobre el proceso de investigación y el alcance más amplio que podría tener la idea. Después de estas consultas, se confirmó que "Niños Participantes":

- se necesita;
- debe tener un alcance completamente internacional y una fuerte dimensión regional, nacional y local;
- debe diseñarse e instrumentarse mediante asociaciones con las principales agencias y organizaciones internacionales sobre los derechos infantiles, incluyendo organizaciones dirigidas por niños; y
- debe integrar los resultados de investigaciones y trabajos de campo analíticos y prácticos que reflejen las experiencias comunes de la participación de niños y jóvenes.

En agosto de 2002 un grupo más grande de organizaciones e individuos se reunió en Canadá para analizar algunas formas de llevar adelante la iniciativa. Una de las decisiones más importantes que emanó de la reunión fue realizar una consulta de amplio alcance con las organizaciones de la sociedad civil y con adultos independientes, mientras se consulta paralelamente a niños y jóvenes sobre los mismos temas. Save the Children se ofreció a organizar la consulta con los niños y jóvenes.

### ¿Cómo funcionaría "Niños Participantes"?

Muchas iniciativas nacionales, regionales e internacionales apoyan la participación de los niños, incluyendo una amplia gama de agencias especializadas. Sin embargo, no existe ningún punto central en el que todas estas actividades se recopilen, se analicen, se compartan y se debatan.

Como existe este vacío, es necesario concentrar esfuerzos en todo el mundo para compartir de la manera más amplia posible la experiencia de niños y adultos sobre el tema de la participación infantil. Este esfuerzo brindará también las herramientas y recursos necesarios para que otros puedan impulsar y apoyar la participación infantil. **Niños Participantes** tiene como propósito colmar esta brecha actuando como un punto focal que pueda:

- Desarrollar una red internacional de organizaciones que trabajan por los niños, ONG, agencias gubernamentales, organizaciones de jóvenes, una amplia gama de grupos profesionales, investigadores y otros con el fin de constituir un foro sobre la participación de los jóvenes menores de 18 años;
- Reunir, organizar, analizar y disseminar todo lo que sabemos sobre la participación infantil.
- Mejorar el diálogo entre los niños y los adultos desde el punto de vista local y global para fortalecer los vínculos entre la teoría y la práctica, la creación de redes y alianzas, así como la difusión de la información;
- Trabajar con niños de todas las edades y con distintos antecedentes en la conducción de la red, de acuerdo con principios participativos;
- Desarrollar marcos comunes para asegurar que las actividades de programación, investigación, diálogo político y defensa de los derechos cumplan con normas exigentes;
- Promover la creación de un programa colectivo para participar en actividades de defensa y presión de alto nivel con miras a que los niños ejerzan su derecho a participar en las decisiones que afectan su vida en todos los aspectos;
- Apoyar el desarrollo de organizaciones dirigidas por niños y la investigación participativa en los niños y jóvenes.

"Niños Participantes" lucha por incrementar la participación de otras organizaciones interesadas que estén firmemente comprometidas a hacer valer la Convención de los Derechos del Niño.

### **¿Qué haría "Niños Participantes" en primer lugar?**

Ya se han recibido varias propuestas sobre los primeros pasos de la iniciativa. Las sugerencias incluyen:

- Ayudar a obtener y compartir información, es decir, ser como una especie de "cámara de compensación" o centro de recursos sobre la participación infantil que reúna y comparta información, y proporcione información cuando alguien la solicita. La información puede incluir descripciones de proyectos, evaluaciones, bibliografía comentada, bases de datos de expertos y materiales de apoyo. Todo esto puede estar disponible en internet, donde también se pueden crear foros de discusión, poner enlaces a organizaciones relevantes y anunciar los próximos eventos y actividades.
- Incrementar la cantidad y la calidad de la evaluación de la participación infantil, alentando a las personas a estudiar el tema y demostrando con pruebas contundentes el impacto y los beneficios de la participación.

- Brindar apoyo a las organizaciones dirigidas por los niños a fin de ayudarlas a alcanzar sus objetivos. Las organizaciones dirigidas por niños desempeñan un papel cada vez más importante a la hora de organizar y expresar los intereses de los niños. "Niños Participantes" puede respaldar este esfuerzo identificando y satisfaciendo las necesidades de apoyo organizacional, e impulsando una mayor coordinación en las actividades de este tipo de organizaciones.

SIN EMBARGO, éstos son sólo los primeros resultados del debate. No se tomará ninguna decisión sobre la iniciativa mientras no se hayan escuchado las voces de una gran variedad de adultos y niños comprometidos con esta causa.

### **¿Cómo pueden participar los niños y los jóvenes en la iniciativa?**

Los niños y jóvenes pueden participar en la iniciativa de muchas maneras. Pueden, entre otras cosas:

- Trazar el rumbo y las metas de "Niños Participantes", por ejemplo, logrando que en la "junta directiva" internacional haya un lugar para las organizaciones dirigidas por niños (es decir, al lado de las ONG internacionales, las universidades y la UNICEF);
- Apoyar y aconsejar a las organizaciones que tratan de otorgar funciones de liderazgo a los niños;
- Compartir su experiencia y cualquier documento que se haya producido sobre los trabajos realizados;
- Ayudar a mejorar la comunicación entre los niños y los adultos en todos los niveles de la sociedad, con el fin de crear vínculos entre la teoría de la participación y la práctica de la participación;
- Ayudar a evaluar el impacto de la participación.

Éstas son sólo algunas ideas de lo que tú puedes hacer.

### **¿Qué tipo de apoyo puede dar "Niños Participantes" a los niños y jóvenes?**

- La oportunidad de relacionarse con otros niños y otras organizaciones de niños (y los adultos que las apoyan) y de saber qué ocurre en otras partes del mundo.
- Defender el derecho de participación infantil en los procesos de toma de decisiones locales o nacionales.

- Ayuda práctica para asegurar que los grupos y las organizaciones de niños participen realmente en el trabajo de la iniciativa, por ejemplo, dándoles acceso al correo electrónico y a internet.
- Incentivar a todos los miembros y las coaliciones involucradas en "Niños Participantes" para que tengan una estrategia de "extensión" explícita dirigida hacia las organizaciones de niños y jóvenes.
- Preparar información "agradable para los niños" sobre los avances y las nuevas tendencias de la participación infantil.
- Otros niños o adultos pueden dar recomendaciones y ayudar a resolver los problemas relacionados con la participación infantil.

### **La consulta**

El objetivo principal de esta consulta es garantizar que las ideas y opiniones de los participantes más directos, es decir, los niños y los jóvenes, influyan en el desarrollo futuro de la iniciativa. Por lo tanto, deseamos que respondas y desarrolles las siguientes preguntas:

- **¿Crees que sea necesario contar con una iniciativa como "Niños Participantes" para animar a los niños a participar de verdad y a tomar decisiones en todos los niveles? ¿Alguien ya está haciendo esto?**
- **¿Qué puede hacer la iniciativa para ayudarte en tu trabajo?**
- **¿Qué actividad de "Niños Participantes" podría marcar la diferencia más grande con todo lo que se ha hecho en tu país o región para promover y apoyar la participación infantil?**
- **¿Cuál sería la mejor forma, para la iniciativa, de establecer una cooperación significativa entre las ONG, las universidades, los niños y otros actores de este ámbito? ¿Cómo se podría hacer esto en todo el mundo y en las distintas regiones?**
- **¿Cómo les gustaría que los niños y jóvenes participaran en "Niños Participantes", ya sea en el ámbito local, nacional o internacional?**
- **¿Te gusta el nombre "Niños Participantes"? ¿Tienes otras ideas?**
- **¿Quieres agregar algún otro comentario sobre la iniciativa, por ejemplo, sobre su papel, estructura o actividades?**

### ¿Adónde debes enviar los comentarios y qué se hará con ellos?

Todos los niños y los jóvenes que quieran participar en esta consulta (o los adultos que trabajan con ellos) deben enviar las respuestas a Sarah Stevenson de Save the Children antes del **1 de marzo de 2003**. Puedes enviar directamente tus respuestas a Sarah por correo electrónico a la dirección [sstevenson@savethechildren.ca](mailto:sstevenson@savethechildren.ca) o por fax al número 1 416 221 8214.

Save the Children, en nombre de "Niños Participantes", reunirá y estudiará todos los comentarios recibidos. Luego haremos un informe con el resumen de las ideas y opiniones de los niños y jóvenes, y lo publicaremos en internet, en la dirección [www.crin.org/childrenaspartners](http://www.crin.org/childrenaspartners).

Para ayudarnos a escribir el informe, les agradeceríamos que nos indicaran la edad de los niños/jóvenes que participaron en la discusión. Queremos ante todo recibir comentarios de niños y jóvenes menores de 18 años, pero también aceptamos respuestas de jóvenes de entre 18 y 24 años.

Un grupo de niños, ONG e investigadores universitarios se reunirá en Londres, Reino Unido, en mayo de 2003 para debatir sobre lo que debe ser y hacer la iniciativa. Este informe, junto con el informe de la consulta a las ONG, será la base de "Niños Participantes".



## Notas para los facilitadores - ¿Cómo realizar la consulta?

A veces los facilitadores adultos prefieren organizar una discusión con grupos de niños y jóvenes. En ese caso, creemos que se debe empezar la discusión explicando por qué "Niños Participantes" está haciendo la consulta (ver detalles en las páginas anteriores). Hay que dejar claro que el propósito principal es asegurar que las ideas y las opiniones de niños y jóvenes acerca del futuro y la necesidad de "Niños Participantes" se tomen en cuenta.

Posteriormente se puede pasar directamente a las preguntas de la consulta o trabajar con las siguientes preguntas:

- ¿Qué metas desean alcanzar los niños y jóvenes con el trabajo que están realizando?
- ¿Cómo puede "Niños Participantes" ayudar a los niños y jóvenes, y a sus interlocutores, a alcanzar las metas actuales?
- ¿Qué papel deben desempeñar los niños y los jóvenes en el liderazgo y la conducción de "Niños Participantes" en el futuro, tanto en el ámbito nacional como internacional?
- ¿Qué tipo de apoyo necesitan los niños y jóvenes para que su participación en este proyecto sea significativa?

Con base en esta consulta, se puede entonces animar a los niños y jóvenes a pensar cómo pueden participar realmente en "Niños Participantes".